

MÁLTEIGURIN

»Hvør stendur undir skjóli...«

Ójavn er, hvat fólk munnu hava við til stevnur. Lummafløskur, sangbøkur, stívar kenningar og annað gott.

Men skulu vit trúgva tí, sum stóð í einum blaði einaferð í fjør, so høvdu summi av teimum á einari av stevnunum eisini *regnskjóli* við.

Í hvussu er, um tey hava lurtað eftir ráðunum hjá veðurmanninum, sum sambært blaðnum so staðiliga heitti á fólk um at hava *regnskjóli* við. Ja, blaðið letur hann taka tað uppáftur fleiri ferðir.

Fittur partur av lesarunum man hava verið heilt óvitandi um, hvat hetta er fyri lögdi apparat, og hví maðurin endiliga bað tey hava tað við til stevnuna.

Men soleiðis hevur maðurin heldur ikki sagt. Hann hevur sjálvandi, sum allir normalir føroyingar, sagt *paraply*.

So fryktandi er fyri, at fleiri fingi karm á stevnuni, sum annars kundu verið turr og væl sett, bara tí tey ikki hava forstaðið, hvat blaðið skrivar.

Men hví skrivar blaðið so *regnskjóli*?

Hví doypir tað eitt vanligt gerandisligt ting um við hesum undarliga navni?

Kanska hevur blaðmaðurin hugt í eina orðabók? Orðabøkur eru góðar at hava. Men tær skulu brúkað við varsemi. Og serliga føroyskar. Tær hava við hvørt lyndi til at villeiða heldur enn at vegleiða.

Orðið er eisini so mikil kløssugt, at tað er ringt at seta í samband við nakað, sum er so lítið, at tað samanlagt kann liggja í einum frakkalumma.

»Marsanna lammaði til hansara við *regnskjólinum*« ljóðar, sum Marsanna er ein yvirvaksin gífur og eitt úrmælislagd til styrki og hevur skrætt eitt busskíli ella tíft upp at buka hann við. »Marsanna lammaði til hansara við *paraplyini*« gevur eina heilt aðra meining og eitt heilt annað blást av Marsonnu, hóast tann, sum fær toyggð frá henni við hesum áhaldsinum, kanska ikki hugsar so nógv um tær fínu málsligu nyansurnar.

Men latum okkum nú hoppa, at veðrið á stevnunum í ár ongur *paraplyir* krevur.

JÁS

Viðm. til Málteigin

Í einum Sosiali herfyri er tað orðini at kenna og kennari, ið »málknarrið« hevur so ilt av. Hann sveimar víða, tó sýnist hann ikki at kenna (– ella vil ikki?) annað ørindi í Jóseins Vísu.

Jósein var so lítið eitt barn,
so snemma læt kongurin aka hann,
hann lærði honum bókur,
hann kendi honum best,
allan góðan lærdóm, sum hann var ein prest,
hann prísaði honum fram fyrri allar.

Her merkir at kenna, at læra, at gera kunnigan við bókmentir.

I. K.

KOYRIKORT

Privat
sum vinnuligt
– so er tað ...

KOYRISKÚLIN Á ARGJUM

Ring og bið um tíl **12270**

BILLUTIR

Útvegast til
FLEST ALLAR
BILAR

Fa. BILLUTIR

Tlf. 21605 Fax. 21666

BIL SKAÐAR

verða umvældir
BÍLIGA

Fa. Tlf. 84448
BILUMVÆLING

Føroya størsta úrval av musikk-instrumentum - fyri Føroya lægstu prísir

marstein
Aarvegur - Tlf. 11305

Bilservice í Gundadali

VERJA & SPARA

- Dekkskipt
- Ojlskipt
- Útstoyt
- Bremsur
- Kobling
- Bona og polera
- Skabur
- o.a. mekaniskt
- Tilboð kunnu gevast uppá allar umvælingar

Ring og avtala tíð!

VERKSTAÐIÐ Í GUNDADALI
Tlf. 14771

Ringið! – og vit skriva

11820

»Nærri mín Gud til Tín«
Kristus talar aftur til okkara

Ókæpis uppl. og vegleiðing frá
Universal Life,
61261 Haugerring 7,
97070 Würzburg,
Germany

BBC

Leygardagur 5. februar

- 0.15 World Service News
- 0.25 Newsnight
- 1.00-8.00 World Service News every full hour
- 1.25 Business Matters: »Learning from Experience«
- 2.25 Newsnight
- 3.25 Kilroy: »Workaholics«
- 4.25 Where on Earth are we going?: »Industry and Work« 45
- 5.25 On the Line 4.6
- 6.25 Business Matters: »Learning from Experience«
- 7.25 The Late Show
- 8.25 Public Eye
- 9.00 Chucklevision: »Mystery Tour«
- 9.20 Bits: »Fairground Bits«
- 9.30 Maid Marian and her merry Men: »Robin the Bad« 5.7
- 10.00 Blue Peter
- 10.25 Grange Hill
- 10.50 The O-Zone
- 11.00 Top of the Pops
- 11.30 Tomorrow's World
- 12.00 On the Line: »Carry on Doctor« 3.6
- 12.25 A Question of Sport
- 12.55 Grandstand
- 12.55 News from London
- 17.30 World News Week
- 18.00 Football Results
- 18.10 Holiday Outings: »India«



18.15 Noel's House Party
19.15 Big Break
19.45 Birds of a Feather: »Commitments«



20.15 Only Fools and Horses: »Sickness and Wealth«



21.05 Love Hurts 4:10
21.55 Red Dwarf: »Confidence and Paranoia« 5:6
22.25 Sport '94
23.10 Later...with Jools Holland 4:10
23.55 The Late Show

Sunnudagur 6. februar

- 0.25 World News Week
- 1.00-7.00 World Service News every full hour
- 1.25 India Business Report
- 2.25 On the Line 4.6

- 3.25 Kilroy: »Neighbours«
- 4.25 Film '94
- 5.25 India Business Report
- 6.25 Where on Earth are we going?: »Industry and Work« 45
- 7.25 The Late Show
- 8.00 Glimpses of God
- 8.15 Breakfast with Frost
- 9.15 Playdays
- 9.35 Sick as a Parrot
- 9.50 Sloggers 5:6
- 10.15 Blue Peter
- 10.40 Grange Hill
- 11.05 Hanger 17 4:10
- 11.30 Country File
- 11.55 Songs of Praise: »Big Band Special«
- 12.30 World News Week
- 13.00 News from London
- 13.05 On the Record
- 14.00 Eastenders Omnibus
- 15.00 Ladies in Waiting
- 15.30 Holiday
- 16.00 Great Railway Journeys: »Deny to Kenya« 4.6



16.55 Antiques Roadshow: »Beaumaris«

- 17.40 Reportage: »The Redundant Male«
- 18.20 The Living Soap
- 18.50 News from London
- 19.05 Wildlife: »The haunted Huntress«



- 19.35 The House of Elliott 5:10
- 20.25 Head Hunters: »Right as Rain« 3:3
- 21.20 Between the Lines: »Lies and damned Lies«
- 22.15 The Auction: »Gerry and the Peacemakers« 2:6
- 22.45 Heart of the Matter: »It shouldn't happen to a Vet« 2:6
- 23.20 The Late Show
- 23.50 Town Portraits: »Holmfirth, West Yorkshire«

Mánadagur 7. februar

- 0.00-5.00 World Service News every full hour
- 0.25 The Money Programme
- 1.25 World Business Report
- 2.25 On the Record
- 3.25 The Money Programme
- 4.25 Public Eye
- 5.25 The Money Programme
- 6.00 Business Breakfast
- 7.00 Breakfast News from London
- 9.05 Kilroy
- 9.45 Newshound
- 10.00-12.00 News from London every full hour
- 10.05 Playdays
- 10.30-12.15 Good Morning with Anne and Nick
- 12.15 Pebble Mill
- 12.55 World Weather
- 13.00 One O'Clock News
- 13.30 Catchword
- 14.00 World Service News
- 14.30 France means Business: »Hypermarketing« 3:5
- 15.00 Storytime: »Dogs«
- 15.15 Numberline: »Number Four«

- 15.30 Jackanory: »The Man« 2:2
- 15.45 As seen on TV 1:5
- 16.10 Grange Hill
- 16.35 Dr. Who: »The green Death« 5:6
- 17.00 That's Showbusiness
- 17.30 Great British Quiz
- 17.55 World Weather
- 18.00 Six O'Clock News
- 18.30 On the Line 5:6
- 19.00 A Question of Sport
- 19.30 Holiday



- 20.00 As Times goes by 6:10
- 20.30 So haunt me 6:6
- 21.00 Bookmark: »Serbian Epics«
- 21.50 Building Sites USA: »Los Angeles Airport« 4:8
- 22.00 World Service News
- 22.25 World Business Report
- 23.00 World Service News
- 23.25 Newnight

Týsdagur 8. februar

- 0.10 World Service News
- 0.25 Newsnight
- 1.00-5.00 World Service News every full hour
- 1.25 World Business Report
- 2.25 Newsnight
- 3.25 Film '94
- 4.25 Tomorrow's World
- 5.15 Panorama
- 6.00 Business Breakfast
- 7.00 Breakfast News from London
- 9.05 Kilroy
- 9.45 Newshound
- 10.00-12.00 News from London every full hour
- 10.05 Playdays
- 10.30-12.15 Good Morning with Anne and Nick

EuroSport

Leygardagur 5. februar

- 7.30 Aerobics
- 8.00 Eurofun
- 8.30 Tennis
- 9.00 Olympic Winter Games
- 9.30 Alpine Skiing - live
- 11.30 K.O. Magazine
- 12.30 Alpine Skiing - live
- 13.30 Tennis
- 17.00 Tennis - live
- 19.00 Speed Skating - live
- 21.00 Motocrossing On Ice
- 22.00 Golf
- 23.00 Tennis
- 1.00 Libugt

Sunnudagur 6. februar

- 7.30 Aerobics
- 8.00 Alpine Skiing - live
- 10.00 Alpine Skiing - live
- 11.00 Alpine Skiing - live
- 12.00 Motocrossing On Ice - live
- 13.00 Alpine Skiing - live
- 13.30 Tennis
- 15.00 Motocrossing On Ice - live
- 16.00 Alpine Skiing
- 17.00 Tennis - live
- 19.00 Speed Skating - live
- 21.00 Boxing
- 22.00 Golf
- 23.00 Tennis
- 0.30 Libugt

Mánadagur 7. februar

- 7.30 Aerobics
- 8.00 Golf
- 9.00 Alpine Skiing
- 11.00 Speed Skating
- 12.00 Rally
- 13.00 Tennis